

## Wszyscy Wykonawcy

**Dotyczy:** przetargu nieograniczonego na „Wykonanie badań środowiskowych gleb, gruntów i wód podziemnych oraz przygotowanie raportu z badań środowiskowych stanowiącego stan wyjściowy dla planowanych działań w zakresie remediacji terenów zanieczyszczonych w rejonie dawnych Zakładów Chemicznych „Zachem” w Bydgoszczy w ramach projektu „Remediacja terenów zanieczyszczonych w rejonie dawnych Zakładów Chemicznych „Zachem” w Bydgoszczy w celu likwidacji zagrożeń zdrowotnych i środowiskowych, w tym dla obszaru Natura 2000 Dolina Dolnej Wisły oraz Morza Bałtyckiego”.

Znak sprawy WIS.261.8.2019.AA

### WYJAŚNIENIE TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Działając w imieniu i na rzecz Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Bydgoszczy, na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku prawo zamówień publicznych (dalej „Ustawa Pzp”) niniejszym udzielam wyjaśnień treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia (dalej „SIWZ”) w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na „wykonanie badań środowiskowych gleb, gruntów i wód podziemnych oraz przygotowanie raportu z badań środowiskowych stanowiącego stan wyjściowy dla planowanych działań w zakresie remediacji terenów zanieczyszczonych w rejonie dawnych Zakładów Chemicznych „Zachem” w Bydgoszczy w ramach projektu „Remediacja terenów zanieczyszczonych w rejonie dawnych Zakładów Chemicznych „Zachem” w Bydgoszczy w celu likwidacji zagrożeń zdrowotnych i środowiskowych, w tym dla obszaru Natura 2000 Dolina Dolnej Wisły oraz Morza Bałtyckiego”.

#### Pytanie 1:

Prosimy o podanie dla jakiej kategorii gruntów przyjąć założenia w celu określenia schematu lokalizacji punktów. Czy zgodnie z Państwa informacją przyjąć założenia jak dla kategorii grupa gruntów III: lasy (Ls) czy też z racji na zanieczyszczenie pochodzenia przemysłowego przyjąć grupę gruntów IV: tereny przemysłowe? Odpowiednie zakwalifikowanie do kategorii gruntów ma decydujące znaczenia dla wyliczenia ilości sekcji. Przy założeniu, że jest to teren leśny sekcji dla terenu o powierzchni 26,9 ha zgodnie z rozporządzeniem przyjmuje się minimum 10, a dla terenu przemysłowego trzeba przyjąć 20 sekcji. Samo ustalenie kategorii gruntów może oznaczać podwojenie ilości odwiertów i badań stąd jest to kluczowa kwestia.

#### Odpowiedź na pytanie 1:

Cały teren przewidziany do badań w ramach przedmiotowego zamówienia, ze względu na aktualny sposób zagospodarowania – tereny leśne (Ls) oraz tereny różne (Tr), został zaklasyfikowany do gruntów grupy III zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi (Dz. U. z 2016 r., poz. 1395).

#### Pytanie 2:

Prosimy o informację czy dla terenu badań opracowano miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego oraz jakie oznaczenie posiada? Jeśli Zamawiający jest w jego posiadaniu prosimy o jego udostępnienie.

**Odpowiedź na pytanie 2:**

Obszar przewidziany do przeprowadzenia badań stanowią działki ewidencyjne nr 86/1 i 91 obręb 0137 oraz 85/3 i 90/8 obręb 0138 w Bydgoszczy. Działka nr 91 obręb 0137 w Bydgoszczy objęta jest Miejscowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego Łęgnowo-Park Technologiczny w Bydgoszczy (LIV/1093/05) i posiada oznaczenie B33ZL – tereny leśne. Dla pozostałych działek nie obowiązują ustalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

**Pytanie 3:**

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi podaje tylko minimalne ilości sekcji dla danych kategorii gruntów. Czy Zamawiający przewiduje zwiększenie ilości sekcji niż te wynikające z rozporządzenia w celu zagęszczenia siatki, czy będzie wymagał minimum z rozporządzenia?

**Odpowiedź na pytanie 3:**

Zgodnie z OPZ badania jakości gleb o gruntów należy wykonać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi, w związku z tym Zamawiający nie wymaga zwiększenia ilości pobieranych prób, a zapewnienia przynajmniej niezbędnego minimum wynikającego z ww. aktu prawnego.

**Pytanie 4:**

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi podaje tylko minimalną ilość punktów do pobierania próbek pojedynczych (15 punktów) w celu uzyskania w wyniku zmieszania tych próbek 1 próbki zbiorczej dla każdej z sekcji. Czy Zamawiający przewiduje zwiększenie ilości pojedynczych punktów na sekcję w celu zagęszczenia siatki? Jeśli tak to prosimy o podanie proponowanej ilości.

**Odpowiedź na pytanie 4:**

Zgodnie z OPZ badania jakości gleb o gruntów należy wykonać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi, w związku z tym Zamawiający nie wymaga zwiększenia ilości pobieranych prób, a zapewnienia przynajmniej niezbędnego minimum wynikającego z ww. aktu prawnego.

**Pytanie 5:**

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi podaje, że próbki dla odwiertów głębszych jak 1m pobiera się w przedziałach o miąższości nie większej niż 2 m. Czy Zamawiający będzie wymagał zmniejszenia tej miąższości np. do 1m w celu zwiększenia ilości wyników badań?

**Odpowiedź na pytanie 5:**

Zgodnie z OPZ badania jakości gleb o gruntów należy wykonać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi, w związku z tym Zamawiający nie wymaga zwiększenia ilości pobieranych prób, a zapewnienia przynajmniej niezbędnego minimum wynikającego z ww. aktu prawnego.

**Pytanie 6:**

Czy wykonanie badań wód podziemnych dotyczy tylko istniejącej sieci monitoringu, czy Zamawiający oczekuje, że Wykonawca pobierze także do badań wodę z wykonanych sond sozologicznych? Jeśli tak to jaka to będzie ilość?

**Odpowiedź na pytanie 6:**

Zakres oraz sposób badań jakości wód podziemnych został wskazany w OPZ.

**Pytanie 7:**



Czy wszystkie badane parametry muszą być wykonywane metodami akredytowanymi, czy w przypadku konieczności podzlecenia niektórych parametrów do zagranicznych laboratoriów, które nie są normowane, dopuszczają Państwo badania nieakredytowane?

**Odpowiedź na pytanie 7:**

Zamawiający zgodnie z OPZ oczekuje, aby wszystkie badania pobranych próbek gleb i gruntów oraz wód podziemnych były wykonane w akredytowanym laboratorium, zgodnie z metodami referencyjnymi lub w przypadku ich braku metodami opartymi na procedurach badawczych funkcjonujących w ramach polityki zarządzania jakością.

Zamawiający dopuszcza także możliwość badania, w ramach realizacji przedmiotu zamówienia, wskazanych substancji chemicznych w akredytowanym laboratorium, w oparciu o referencyjne, ale nie akredytowane metody badawcze. W takim przypadku, dla substancji badanych w sposób nieakredytowany, niezbędne będzie zamieszczenie w przygotowanej w ramach realizacji przedmiotu umowy metodyce badań jakości gleb i gruntów oraz metodyce badań wód podziemnych, dokumentacji laboratoryjnej opisującej kontrolę jakości wykonywanych analiz dla danego parametru.

**Pytanie 8:**

W OPZ pkt VB ppkt. B4 piszą Państwo, że wiercenia indywidualne sond sozologicznych powinny odbywać się w sposób umożliwiający pobór próbek gruntu o praktycznie nienaruszonej strukturze dla całego przewiercanego profilu geologicznego oraz w sposób zapobiegający mieszaniu się przewierczanych gruntów. Czy mamy przez to rozumieć, że odwierty mają się odbyć tylko metodą rdzeniową czy też dopuszczają Państwo wykonanie odwiertów standardowymi wiertnicami świdrowymi?

**Odpowiedź na pytanie 8:**

Zamawiający przez pojęcie „poboru próbki o praktycznie nienaruszonej strukturze” rozumie pobieranie próbki do badań w taki sposób aby zapewnić uzyskanie próbki niezamieszanej, umożliwiającej jej opis makroskopowy i ocenę organoleptyczną dla każdego opróbowywanego interwału głębokościowego. Zamawiający dopuszcza dokumentowanie fotograficzne realizowanych prac terenowych. Szczegółowy opis sposobu i metody pozyskiwania próbek Wykonawca zawrze w przygotowywanej w ramach realizacji przedmiotu zamówienia metodyki badań jakości gleb i gruntów. Metodyka ta zgodnie z zapisami OPZ będzie poddawana weryfikacji i ocenie w ramach realizacji zadania.

**Pytanie 9:**

Czy Zamawiający może podać przykładowe archiwalne wartości oznaczeń poszczególnych parametrów z maksymalnymi stężeniami jakie oznaczono w próbkach gruntu oraz wód podziemnych na tym terenie? Jest to ważna informacja w celu określenia możliwości analitycznych, technicznych i granic wykonania poszczególnych oznaczeń.

**Odpowiedź na pytanie 9:**

Na wskazanym terenie nie wykonywano badań jakościowych środowiska gruntowo-wodnego dla większości parametrów wskazanych do weryfikacji w glebach, gruntach i wodach podziemnych. Dotyczy to głównie substancji organicznych.

Przedstawione poniżej zawartości części parametrów stanowiących o jakości wód podziemnych w rejonie przewidzianym do remediacji pochodzące z materiałów i badań archiwalnych dotyczą części punktów badawczych, których lokalizacja znajduje się w OPZ:

- chlorki – w piezometrach sieci monitoringowej bariery odwadniającej: 28/900, 29/900, BP3 i III/3 średnio około 148 mg/l; dla piezometrów BP1, BP2 około 17 mg/l,
- sól – w studniach i sieci monitoringowej bariery odwadniającej około 600 mg/l (otwory: 28/900, 29/900, III/3 i BP3),
- siarczany – piezometry 28/900, BP3: 1,2 g/l; w rejonie bariery odwadniającej: około 7 mg/l,
- mangan – w rejonie bariery odwadniającej: poniżej 1 mg/l,

- TOC – w piezometrach sieci monitoringowej bariery odwadniającej (BP1) – do 33 mg/l;
- fenol – piezometr BP1: 1,19 mg/l,
- hydroksybifenyle – w wodach z piezometrów sieci monitoringowej bariery odwadniającej (otwory: 29/900, BP1, BP3): 0,05 mg/l,
- AOX – za barierą odwadniającą (29/900): 1,79 mg/l.

**Pytanie 10:**

Wstępne badania gruntu oraz późniejsza remediacja wykonana ma być dla wskazanego przez Zamawiającego terenu. Czy nie istnieje niebezpieczeństwo zanieczyszczenia wtórnego terenu już zremediowanego poprzez napływ wód gruntowych z głównego źródła zanieczyszczeń jakim jest składowisko odpadów przemysłowych przy ul. Nowotoruńskiej i Zielonej?

**Odpowiedź na pytanie 10:**

Pytanie nie dotyczy przedmiotu zamówienia.

**Pytanie 11:**

Czy zgodnie z OPZ pkt VIII pkt. 1. koszty zakupu wszelkich materiałów w tym map, wypisów i wyrysów leżą po stronie Wykonawcy? Prosimy o podanie listy dokumentów jakimi dysponuje Zamawiający i jakie zostaną udostępnione nieodpłatnie Wykonawcy.

**Odpowiedź na pytanie 11:**

Na etapie realizacji przedmiotu umowy Zamawiający udostępni Wykonawcy mapę zasadniczą w edytowalnej wersji systemu GIS, z informacjami niezbędnymi do realizacji projektu. Całość innych dokumentów będących w posiadaniu Zamawiającego przewidziana jest do przekazania Wykonawcy przedmiotu zamówienia zgodnie zapisami zawartymi w OPZ.

Kwestia konieczności posiadania materiałów dodatkowych, niezbędnych do realizacji zamówienia zostanie ustalona i uregulowana w trakcie realizacji przedmiotu umowy.

**Pytanie 12:**

Zgodnie z OPZ pkt VIII pkt.1 uzyskanie zgód i pozwoleń leży po stronie Wykonawcy. Czy Wykonawca otrzyma pełnomocnictwo z RDOŚ Bydgoszcz i czy umocowanie będzie obejmowało m. in. uprawnienia do występowania w imieniu RDOŚ Bydgoszcz do wszelkich instytucji publicznych, jednostek organizacyjnych, podmiotów gospodarczych, osób fizycznych, władających powierzchnią ziemi, o udostępnianie na wnioski danych, informacji niezbędnych wykonania umowy oraz w szczególności: wstępu na teren władającego powierzchnią ziemi w celu wykonywania wizji terenowej oraz wykonania badań zanieczyszczenia gleby i ziemi, dokumentowania dokonywanych czynności i ich ustaleń poprzez sporządzenie i podpisywanie protokołów, notatek służbowych, szkiców orientacyjnych i rysunków, a także sporządzanie dokumentacji fotograficznej?

**Odpowiedź na pytanie 12:**

W przypadku konieczności posiadania pełnomocnictwa dla Wykonawcy w celu realizacji przedmiotu umowy, Zamawiający dopuszcza możliwość udzielenia takiego pełnomocnictwa.

**Pytanie 13:**

Czy Zamawiający uzyskał zgodę Lasów Państwowych na wejście w teren i wykonanie odwiertów lub czy rozmowy na ten temat były prowadzone i można się spodziewać pozytywnej i szybkiego otrzymania zgody?

**Odpowiedź na pytanie 13:**

Zamawiający w dniu 13 lipca 2017 r. zawarł porozumienie w sprawie udostępnienia nieruchomości Skarbu Państwa pozostających w zarządzie PGL Lasy Państwowe – Nadleśnictwa Bydgoszcz, z datą jego obowiązywania do dnia 31 grudnia 2028 r. Przedmiotem porozumienia są nieruchomości o łącznej powierzchni 92,6321 ha.



**Pytanie 14:**

Czy teren gdzie mają być wykonane odwierty należy oprócz Lasów Państwowych także do właścicieli prywatnych lub firm?

**Odpowiedź na pytanie 14:**

Przedmiotowy teren jest własnością Skarbu Państwa w zarządzie PGL Lasy Państwowe – Nadleśnictwo Bydgoszcz.

**Pytanie 15:**

Czy istnieje ryzyko, że Lasy Państwowe jako właściciel gruntów będą oczekiwać podpisania umowy dzierżawy terenu w miejscach wykonywania odwiertów i czy koszty z tym związane ma ponieść Wykonawca?

**Odpowiedź na pytanie 15:**

Zamawiający w dniu 13 lipca 2017 r. zawarł porozumienie w sprawie udostępnienia nieruchomości Skarbu Państwa pozostających w zarządzie PGL Lasy Państwowe – Nadleśnictwa Bydgoszcz, wobec czego na tym etapie postępowania nie przewiduje się aby właściciel terenu (Nadleśnictwo Bydgoszcz) wymagał od Wykonawcy reprezentującego Zamawiającego zawarcia dodatkowych umów czy ponoszenia kosztów z tytułu dzierżawy.

**Pytanie 16:**

Czy jeśli zajdzie konieczność wycinki drzew w celu dojazdu ciężkiego sprzętu wiertniczego do punktu odwiertu, zgodę na wycinkę jak i samą wycinkę wykonają Lasy Państwowe czy też nie przewidują Państwo takiej konieczności?

**Odpowiedź na pytanie 16:**

Zamawiający nie przewiduje konieczności prowadzenia wycinki drzew na wskazanym do badań terenie. Pozostałe informacje j.w.

**Pytanie 17:**

Czy wytyczenie punktów odwiertów z racji na charakter leśny terenu ma być wytyczone w bliskiej odległości ciągów komunikacyjnych czy też ciągi komunikacyjne mogą nie gwarantować pełnej dostępności ciężkiego sprzętu do wszystkich sekcji i punktów odwiertów?

**Odpowiedź na pytanie 17:**

Zamawiający określił wymagania dotyczące wykonania przedmiotu zamówienia w OPZ. Sposób realizacji zadania, w tym wytyczenie lokalizacji punktów indywidualnych, leży po stronie Wykonawcy i będzie podlegało ocenie na etapie przygotowania metodyki badań jakości gleb i gruntów.

**Pytanie 18:**

Z racji, na konieczność wyszukania podwykonawców na wykonanie niektórych niestandardowych badań oraz z racji, że wycena w całości zależeć będzie od odpowiedzi na powyższe pytania zwracamy się do Zamawiającego z prośbą o przesunięcie terminu składania ofert do dnia 11.03.2019.

**Odpowiedź na pytanie 18:**

Termin składania ofert został przesunięty do dnia 18 marca 2019 r. do godziny 9<sup>00</sup>.

REGIONALNY DYREKTOR  
OCHRONY ŚRODOWISKA  
W BYDGOSZCZY  
*Maria Dąbrowska*